# **Declaration and Power of Attorney For Patent Application**

## 特許出願宣言書及び委任状

## **Japanese Language Declaration**

## 日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

私の住所、郵便の宛先、国籍は下記の私の氏名の後に記 載された通りです。

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出 「願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明 者(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発 明者(下記の名称が複数の場合)であると信じています。

上記発明の明細書は、

□ 本書に添付されています。
□ \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_ 日に提出され、米国出願番号または本
許協定条約国際出願番号を
\_\_\_\_\_ とし、
(該当する場合) \_\_\_\_\_ に訂正されました。

以は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、 内容を理解していることをここに表明します。

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。継続顧書一部分を含む資料案内は前回の顧書記入日から、米国顧書または国際特許協定条約継続顧書記入日の間に入手できます。

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, mailing address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled.

#### WAVELENGTH PLATE

the specification of which						
	is attached hereto.					
$\boxtimes$	was filed on December 3, 2003					
	as United States Application Number or PCT International Application Number					
	PCT/JPC	3/15464	_and was amended on			
			(if applicable)			

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56, including for continuation-in-part applications, material information which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of the continuation-in-part application.

## **Japanese Language Declaration**

(日本語宣言書)

私は、米国法典第 35 編 119 条(a) - (d)項又は 365 条 (b 項

に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一ヵ国を指定している特許協力条約 365(a)項に基づく国際出願、又は外目での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先者をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出題の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Claimed 優先権主張
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出顧年月日)	□ □ Yes No はい いいえ
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	□ □ Yes No はい いいえ
私は、第 35 編米国法典 119 3 国 特許出願規定に記載された権		I hereby claim the benefit under Code, §119(e) of any United application(s) listed below.	Title 35, United States d States provisional
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出顧日)	(Application No.) (出顧番号)	(Filing Date) (出願日)
	又は米国を指定している特許を権利をここに主張します。ま 権利をここに主張します。ま 米国法典第 35 編 112 条第 た方法で先行する米国特許出題の先行米国出顧書提出日以降で 許協力条約国際提出日までの共 法典第 37 編 1 条 56 項で気	I hereby claim the benefit under Code, §120 of any United States a of any PCT International application States, listed below and, insofar a each of the claims of this applicatio prior United States or PCT Interna manner provided by the first parag States Code, §112, I acknowledginformation which is material to pa Title 37, Code of Federal Reg became available between the fapplication and the national or PCT of this application.	pplication(s), or §365(c) a designating the United s the subject matter of n is not disclosed in the tional application in the raph of Title 35, United the the duty to disclose tentability as defined in julations, §1.56 which iling date of the prior
(Application No.) (出顧番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending (現況:特許許可済、係履	
(Application No.)	(Filing Date) (出顧日)	(Status: Patented, Pending (現沒、特許許可洛、係原	

### **Japanese Language Declaration**

(日本語宣言書)

私は、私自身の知識に基づいて本宜言書中で私が行なう表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに基づく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18 編第 1001 条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両

方により処罰されること、そしてそのような故意による虚像の声明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許の看効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

I hereby declare that all statements made herein of my

委任状:私は下記の発明者として、本出願に関する-切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。

(弁護士、または代理人の指名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

Customer Number

22850

書類送付先

Send Correspondence to:

**Customer Number** 

22850

直接電話連絡先: (名前及び電話番号)

Direct Telephone calls to: (name and telephone number)

(703) 413-3000

単独発明者または第 1の共同発明者の氏名		Full name of sole or first inventor Tatsuya HIRONO		
発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date	
		Tatsuya Hirono	September 12, 200	
住所		Residence		
		Tokyo, Japan		
国籍		Citizenship		
•		Japan		
郵便の宛先		Mailing Address c/o JSR CORPORATION, 6-10, Tsukiji 5-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8410 Japan		

# Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

第 2の共同発明者の氏名		Full name of second joint inventor, If any Masayuki SEKIGUCHI
第 2の共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature Date
		Masayuki Sekijuchi September 1
住所		Residence
		Tokyo, Japan
国籍		Citizenship
		Japan
郵便の宛先		Mailing Address
		c/o JSR CORPORATION, 6-10, Tsukiji 5-chome, Chuo-ku,
		Tokyo 104-8410 Japan

(OSMMN 09/2005)